



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOVERNOR LEAVING FOR PEKING ON TUESDAY .....	1
RELOCATION OF SPO .....	1
INDUSTRY DEPARTMENT TO MOUNT PROMOTION MISSIONS .....	2
LEAFLETS TO HELP ELECTORS CAST VOTE .....	3
MONTHLY SURVEY OF EMPLOYMENT, PAYROLL AND ORDERS-ON-HAND FOR JULY 1982 .....	4
FORUM FOR DB CANDIDATES .....	6
BILL PROPOSING TAXI SERVICES FOR LANTAU .....	7
RATES FOR AGRICULTURAL AND BUILDING LAND.....	7
LABOUR DEPARTMENT'S ROLE IN INDUSTRIAL SAFETY .....	8
SHA TIN SEWAGE TREATMENT PLANT EXPANDING .....	9
FLYOVER IN GLOUCESTER ROAD .....	9
MAXIMUM FINES INCREASED .....	10
BASIC COURSES IN INSTRUCTIONAL TECHNIQUES .....	10
EX-SERVICEMEN LAYING WREATH AT STANLEY CEMETERY .....	11
SHORT-TERM TENANCY TENDERS .....	11

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 1 -

GOVERNOR LEAVING FOR PEKING ON TUESDAY

\* \* \*

THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE IS DUE TO LEAVE FOR PEKING ON TUESDAY (SEPTEMBER 21).

SEEING THE GOVERNOR OFF WILL BE THE CHIEF SECRETARY, SIR PHILIP HADDON-CAVE, THE COMMANDER BRITISH FORCES, MAJOR-GENERAL JOHN CHAPPLE, THE HON SIR S.Y. CHUNG, SENIOR UNOFFICIAL MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL AND THE HON R.H. LOBO, SENIOR UNOFFICIAL MEMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

THE GOVERNOR IS EXPECTED TO RETURN TO HONG KONG ON SATURDAY (SEPTEMBER 25).

DURING SIR EDWARD'S ABSENCE, SIR PHILIP WILL BE ACTING GOVERNOR.

- - - -

NOTE TO EDITORS:

A PHOTOGRAPHIC FACILITY WILL BE ARRANGED FOR THE NEWS MEDIA TO COVER THE GOVERNOR'S DEPARTURE ON TUESDAY (BY FLIGHT CA 102, S.T.D. 1155 HOURS) AND HIS RETURN ON SATURDAY (BY FLIGHT CA 102, S.T.A. 1055 HOURS). MEDIA REPRESENTATIVES ASSIGNED TO COVER THESE TWO EVENTS ARE ASKED TO ASSEMBLE IN THE PRESS ROOM ON THE GROUND FLOOR OF THE AIRPORT PASSENGER TERMINAL AT LEAST ONE HOUR BEFORE THE ESTIMATED TIME OF DEPARTURE AND ARRIVAL.

- - - - 0 - - - -

RELOCATION OF SPO

\* \* \* \*

THE SECRETARIAT PRESS OFFICE WILL BE MOVING OFFICE TOMORROW (SATURDAY). FROM MONDAY (SEPTEMBER 20), IT WILL BE LOCATED IN ROOM 117, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES (EAST WING), 1ST FLOOR, LOWER ALBERT ROAD, CENTRAL, HONG KONG. THE NEW TELEPHONE NUMBER OF THE SECRETARIAT PRESS OFFICE WILL BE 5-951977.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 2 -

INDUSTRY DEPARTMENT TO MOUNT PROMOTION MISSIONS  
\* \* \* \* \*

AS PART OF AN ONGOING EFFORT TO PROMOTE OVERSEAS INDUSTRIAL INVESTMENTS IN HONG KONG, THE INDUSTRY DEPARTMENT WILL MOUNT TWO PROMOTION MISSIONS TO THE USA AND EUROPE BETWEEN OCTOBER AND NOVEMBER THIS YEAR.

THE MISSION TO THE USA, SCHEDULED FOR OCTOBER 18 TO NOVEMBER 5, WILL BE LED BY MR PAULUS W.K. CHAN, PRINCIPAL CONSULTANT OF THE DEPARTMENT, AND WILL VISIT THE MIDWEST STATES OF ILLINOIS, OHIO, INDIANA, MICHIGAN AND WISCONSIN.

IT WILL CALL ON INDUSTRIAL FIRMS TO DISCUSS WITH SENIOR EXECUTIVES THE INVESTMENT OPPORTUNITIES IN HONG KONG, AND WILL ASSIST THEM TO IDENTIFY SUITABLE LOCAL COMPANIES IN JOINT VENTURES OR OTHER CO-OPERATION ARRANGEMENTS.

THE MISSION TO EUROPE IS SCHEDULED FOR OCTOBER 24 TO NOVEMBER 12.

IT WILL BE LED BY MAJOR C.G. BERNARD, ANOTHER PRINCIPAL CONSULTANT, AND WILL VISIT INDUSTRIAL CITIES IN FRANCE AND ITALY.

THE COMPANIES THAT WILL BE CONTACTED BY THESE MISSIONS COVER SUCH TECHNOLOGY-ORIENTED INDUSTRIES AS ELECTRONICS, MACHINERY, PRECISION METAL FABRICATION, CHEMICALS AND ELECTRICAL PRODUCTS.

LOCAL COMPANIES INTERESTED IN CO-OPERATION WITH OVERSEAS COMPANIES ARE REQUESTED TO INFORM THE INDUSTRY DEPARTMENT SO THAT THE MISSIONS CAN SEEK SUITABLE OPPORTUNITIES ON THEIR BEHALF. THEY MAY CONTACT MR PAULUS W.K. CHAN (TEL. 3-7222228/3-7222434) OR MAJOR BERNARD (TEL. 3-7222221/3-7222434).

THE DEPARTMENT IS ALSO CONSIDERING THE POSSIBILITY OF INVITING LOCAL INDUSTRIALISTS TO PARTICIPATE IN FUTURE MISSIONS SO THAT THEY CAN MEET WITH POTENTIAL OVERSEAS PARTNERS THROUGH ARRANGEMENTS MADE BY THE DEPARTMENT.

WHILE THE DEPARTMENT IS STILL INVESTIGATING THE FEASIBILITY OF MOUNTING SUCH MISSIONS, LOCAL COMPANIES ARE INVITED TO CONTACT THE DEPARTMENT ON 3-7222484.

- - - - 0 - - - -

/3 .....

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 3 -

LEAFLETS TO HELP ELECTORS CAST VOTE  
\* \* \*

LEAFLETS OUTLINING THE PLATFORMS OF THE 227 CANDIDATES TOGETHER WITH THEIR PHOTOGRAPHS FOR NEXT WEEK'S URBAN DISTRICT BOARD ELECTIONS ARE NOW BEING DISTRIBUTED TO REGISTERED VOTERS.

EACH OF THE 74 CONSTITUENCIES HAS ITS OWN LEAFLET LISTING THE CANDIDATES OF THAT CONSTITUENCY.

IT ALSO CONTAINS VOTING PROCEDURES FOR ELECTORS ON POLLING DAY, SEPTEMBER 23.

+BY READING THE LEAFLETS, VOTERS WILL HAVE AN IDEA OF THE AREAS OF INTEREST WHICH CANDIDATES WISH TO PROMOTE OR IMPROVE, THUS HELPING THEM CAST THEIR VOTES ON ELECTION DAY,+ SAID A SPOKESMAN FOR THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION.

THE LEAFLETS, PRINTED BY THE GOVERNMENT AT NO CHARGE TO THE CANDIDATES, ARE NOW BEING DISTRIBUTED THROUGH THE 10 CITY DISTRICT OFFICES AND CANDIDATES THEMSELVES.

- - - - 0 - - - -

/4 .....

**MONTHLY SURVEY OF EMPLOYMENT, PAYROLL AND ORDERS-ON-HAND  
FOR JULY 1982**\*\*\*  
\* \* \*

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT TODAY RELEASED STATISTICS FROM THE MONTHLY SURVEY FOR JULY 1982, WHICH WAS CONDUCTED ON A PANEL OF THE 200 LARGEST MANUFACTURING COMPANIES (CHOSEN BY REFERENCE TO THEIR EMPLOYMENT SIZE IN SEPTEMBER 1979) AS WELL AS OF THE 43 LARGEST COMPANIES IN THE CONSTRUCTION AND SELECTED SERVICES SECTORS. AS THE SAMPLE WAS NOT DRAWN ON A RANDOM BASIS THE RESULTS ON MAGNITUDE OF CHANGE MIGHT NOT REFLECT THE EXPERIENCE OF THE ECONOMY AS A WHOLE, BUT SHOULD GIVE USEFUL INDICATION OF THE DIRECTION OF CHANGE FOR A QUICK ASSESSMENT OF DEVELOPMENTS IN THE ECONOMY IN THE SHORT TERM.

ACCORDING TO THE MANUFACTURERS SURVEYED, EMPLOYMENT INCREASED IN THE PLASTICS INDUSTRY IN JULY 1982 AS COMPARED WITH THE PRECEDING MONTH, OWING TO THE RECRUITMENT OF MORE STUDENTS AS TEMPORARY WORKERS DURING THE SUMMER VACATION. HOWEVER, EMPLOYMENT DECLINED IN THE FABRICATED METAL PRODUCTS INDUSTRY FOLLOWING THE RETRENCHMENT OF WORKERS BY ONE OF THE FACTORY SURVEYED.

COMPARED WITH THE PRECEDING MONTH, PAYROLL AND PER CAPITA EARNINGS IN THE MANUFACTURING INDUSTRIES IN GENERAL ROSE. INCREASES WERE RECORDED FOR THE FOOD AND DRINKS, WEARING APPAREL, TEXTILES, PLASTIC PRODUCTS AND FABRICATED METAL PRODUCTS INDUSTRIES AS WELL AS FOR THE 'OTHERS' CATEGORY OF THE MANUFACTURING SECTOR, WHILE THE INCREASE IN PER CAPITA EARNINGS IN THE 'OTHERS' CATEGORY WAS DUE TO THE PAYMENT OF MID-YEAR BONUSES AND HIGHER WAGE RATES IN SEVERAL FACTORIES SURVEYED, AND THE INCREASE IN FABRICATED METAL PRODUCTS WAS OWING TO THE AWARD OF SEVERANCE PAY TO WORKERS LAID OFF. PAYROLL AND PER CAPITA EARNINGS ALSO ROSE IN PUBLIC UTILITIES AND THE +OTHERS+ CATEGORY OF THE SERVICES SECTOR DUE TO SALARY REVISION AND THE AWARD OF SERVICE BONUSES IN A FEW COMPANIES.

ORDERS-ON-HAND (IN TERMS OF MONTHS) DECLINED GENERALLY IN THE MANUFACTURING INDUSTRIES SURVEYED IN JULY 1982 AS COMPARED WITH THE PRECEDING MONTH. THE MORE NOTABLE DECREASES OCCURRED IN THE FABRICATED METAL PRODUCTS, PLASTICS, AND ELECTRICAL AND ELECTRONIC PRODUCTS INDUSTRIES.

THE PERCENTAGE CHANGES IN EMPLOYMENT, PER CAPITA EARNINGS AND ORDERS-ON-HAND FOR THE LAST THREE MONTHS ARE SHOWN IN THE ACCOMPANYING TABLE.

THE SURVEY REPORT FOR JULY 1982 IS NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE, GENERAL POST OFFICE, AT \$1.50 PER COPY. ENQUIRIES ON THE SURVEY RESULTS MAY BE MADE TO THE INDUSTRIAL PRODUCTION STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT (AT 3-7221914).

A. Employment and earnings

Industry/Service	Persons engaged by the companies surveyed (% change over the			Per capita earnings preceding month)			Per capita earnings for July 1982 (HK\$)
	May 1982	June 1982	July 1982	May 1982	June 1982	July 1982	
<u>Manufacturing</u>	-1	1	1	2	-1	1	2,150
Food and drinks	5	2	1	4	1	2	3,056
Wearing apparel, except footwear	-1	.	.	2	1	2	1,898
Textiles, except wearing apparel	-1	.	1	7	-7	1	2,055
Plastic products	1	3	4	-5	-1	2	1,855
Fabricated metal products	-8	1	-4	8	-6	3	1,886
Electrical and electronic products	1	4	.	-1	-1	-1	1,982
Others	-1	.	1	.	-1	3	2,999
<u>Construction</u>	.	2	2	3	.	-1	3,355
<u>Services</u>	.	1	1	-2	.	8	4,009
Banks	1	2	1	1	.	1	3,446
Hotels	-2	.	1	-7	1	-2	2,367
Public utilities	1	1	1	-1	-1	16	4,091
Others	.	1	1	-6	.	5	5,965

B. Orders-on-hand in manufacturing

Industry	(% change over the preceding month)			Orders-on-hand (in terms of months) for July 1982
	May 1982	June 1982	July 1982	
Wearing apparel, except footwear	.	.	-2	4.4
Textiles, except wearing apparel	.	-4	.	2.3
Plastic products	.	-8	-8	3.3
Fabricated metal products	.	-3	-11	2.5
Electrical and electronic products	2	.	-4	4.2
Others	.	.	3	3.4
All above industries	2	-2	-3	3.9

\* Changes of less than 0.5%

**FORUM FOR DB CANDIDATES**

**\* \* \***

TWO CANDIDATES FOR THE COMING URBAN DISTRICT BOARD ELECTIONS, MR CARL TONG AND MR TSUI CHUN-HING, WILL PRESENT THEIR PLATFORMS ON SUNDAY (SEPTEMBER 19) AT A FORUM ORGANISED BY THE CENTRAL AND WESTERN CITY DISTRICT OFFICE.

THE CANDIDATES, CONTESTING FOR THE SEAT AT THE MID-LEVELS AND PEAK CONSTITUENCY, WILL ALSO ANSWER QUESTIONS FROM REGISTERED VOTERS.

THE REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MR GRAHAM BARNES, WILL ATTEND THE MEETING WHICH WILL BEGIN AT 2 PM IN THE AUDITORIUM OF THE CARITAS CENTRE ON THE NINTH FLOOR OF CARITAS HOUSE ON CAINE ROAD.

SIMULTANEOUS TRANSLATION FACILITY WILL BE PROVIDED AS A NUMBER OF EUROPEAN VOTERS ARE EXPECTED TO TURN UP AT THE FORUM.

- - - - -

**NOTE TO EDITORS:**

YOU ARE INVITED TO COVER THE FORUM WHICH STARTS AT 2 PM ON SUNDAY (SEPTEMBER 19) IN THE AUDITORIUM OF THE CARITAS CENTRE ON THE NINTH FLOOR OF CARITAS HOUSE ON CAINE ROAD.

- - - - - 0 - - - - -

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 7 -

**BILL PROPOSING TAXI SERVICES FOR LANTAU**

**\* \* \* \***

A PROPOSAL TO INTRODUCE TAXIS ON LANTAU ISLAND UNDER A ROAD TRAFFIC (AMENDMENT) BILL IS PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THAT THE PROPOSED TAXI SERVICE WOULD ADD A NEW FORM OF PUBLIC TRANSPORT TO THE EXISTING RANGE OF TRANSPORT FACILITIES ON LANTAU AND WOULD BE WELCOMED BY LOCAL RESIDENTS AND VISITORS ALIKE.

IT IS EXPECTED THAT THE GOVERNMENT WILL REGISTER 20 TAXIS INITIALLY AND WILL REVIEW THIS NUMBER AFTER SIX MONTHS.

IT IS PROPOSED THAT THEY WILL CHARGE THE SAME FARES AS NEW TERRITORIES TAXIS ALTHOUGH THEY WILL HAVE THEIR OWN DISTINGUISHING LIVERY AND WILL NOT BE ALLOWED TO OPERATE ELSEWHERE, THE SPOKESMAN SAID.

TENDERS FOR THE RIGHT TO REGISTER THESE TAXIS WILL BE INVITED IF THE BILL IS PASSED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL, HE ADDED.

- - - - - 0 - - - - -

**RATES FOR AGRICULTURAL AND BUILDING LAND**

**\* \* \***

THE GOVERNMENT HAS PUBLISHED THE LATEST +FULL RATE+ EX GRATIA PAYMENTS FOR THE RESUMPTION OF AGRICULTURAL LAND AND BUILDING LAND IN THE NEW TOWN DEVELOPMENT AREAS IN TODAY'S GOVERNMENT GAZETTE.

THE RATES, EFFECTIVE FROM OCTOBER 1, ARE \$48 PER SQUARE FOOT FOR AGRICULTURAL LAND AND \$90 PER SQUARE FOOT FOR BUILDING LAND.

THE RATES APPLICABLE TO LAND OUTSIDE NEW TOWN DEVELOPMENT AREAS WILL BE THE APPROPRIATE PERCENTAGES OF THE FULL RATES IN ACCORDANCE WITH THE EX GRATIA PAYMENT ZONING PLANS.

- - - - - 0 - - - - -

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 8 -

LABOUR DEPARTMENT'S ROLE IN INDUSTRIAL SAFETY  
\* \* \* \*

THE LABOUR DEPARTMENT IS IMPROVING INDUSTRIAL SAFETY LAWS AS WELL AS EXPANDING AND STRENGTHENING ITS FACTORY INSPECTORATE, THE HONORARY PRESIDENT OF THE FEDERATION OF HONG KONG INDUSTRIES, DR T.K. ANN, SAID THIS (FRIDAY) MORNING.

SPEAKING AT THE OPENING OF AN INDUSTRIAL SAFETY SEMINAR FOR SENIOR MANAGEMENT HELD AT THE SHANGRI-LA HOTEL, DR ANN POINTED OUT THAT THE DEPARTMENT WAS ALSO INTENSIFYING EDUCATION ON INDUSTRIAL SAFETY BY ORGANISING SAFETY TRAINING COURSES AND LAUNCHING A WIDE VARIETY OF PUBLICITY PROJECTS.

HE SAID, HOWEVER, THAT GOVERNMENT ACTION ALONE COULD NOT SOLVE THE PROBLEM AND THE PREVENTION OF OCCUPATIONAL INJURY INVOLVED EMPLOYERS AND WORKERS AS WELL.

+THE EMPLOYERS' RESPONSIBILITY IS TO PROVIDE A SAFE WORKING ENVIRONMENT AND TO INSTRUCT THEIR WORKERS IN GOOD SAFETY PRACTICES, WHILE THE WORKERS' RESPONSIBILITY IS TO ABIDE BY SAFETY RULES AND USE THE PROPER EQUIPMENT PROVIDED IN CARRYING OUT THEIR DUTIES,+ HE ADDED.

DR ANN STRESSED THAT WITHOUT THE FULLEST CO-OPERATION OF ALL CONCERNED, THE EFFORTS OF ANY ONE PARTY ALONE WOULD LIKELY TO BE UNBALANCED AND INEFFECTIVE.

HE TOLD THE SEMINAR THAT IT WAS AN ENCOURAGING DEVELOPMENT THAT MORE AND MORE MANAGERS WERE TAKING AN INCREASED INTEREST IN AND ADOPTING A POSITIVE ATTITUDE TO SAFETY AT WORK.

APPEALING TO THEM TO HELP DISSEMINATE THE SAFETY MESSAGE TO THE COMMUNITY, DR ANN NOTED, +I AM SURE THAT THE CAUSE OF MAKING SAFETY A WAY OF LIFE WILL BE FURTHERED THROUGH YOUR ACTIVE INVOLVEMENT AND PARTICIPATION.+

SAFETY PROFESSIONALS, ACADEMICS AND GOVERNMENT OFFICERS GAVE SPECIALIST TALKS ON VARIOUS TOPICS AT THE ONE-DAY SEMINAR ORGANISED BY THE COMMITTEE ON INDUSTRIAL SAFETY AND ACCIDENT PREVENTION OF THE LABOUR ADVISORY BOARD.

THE SEMINAR ALSO FEATURED AN EXHIBITION OF SAFETY EQUIPMENT AND A FILM SHOW ON INDUSTRIAL SAFETY.

- - - - 0 - - - -

/9.....

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 9 -

SHA TIN SEWAGE TREATMENT PLANT EXPANDING

\* \* \* \*

THE SHA TIN NEW TOWN DEVELOPMENT OFFICE OF THE NEW TERRITORIES DEVELOPMENT DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE SUPPLY, ERECTION AND COMMISSIONING OF SLUDGE PUMPS FOR THE SECOND STAGE OF SHA TIN SEWAGE TREATMENT PLANT.

THE SECOND STAGE OF THE PLANT WILL PROVIDE TREATMENT FACILITIES FOR AN ADDITIONAL 270 000 PEOPLE TO MEET THE CONTINUING GROWTH OF SHA TIN NEW TOWN, THEREBY INCREASING THE TOTAL CAPACITY OF THE TREATMENT WORKS TO COVER A POPULATION OF 505 000 PEOPLE.

THE WORKS CAN BE FURTHER EXTENDED TO TREAT SEWAGE FROM A TOTAL POPULATION OF 900 000 FROM SHA TIN NEW TOWN AND THE DEVELOPING MA ON SHAN AREA.

THIS CONTRACT COMPRISES THE SUPPLY, ERECTION AND COMMISSIONING OF TWO PRIMARY SLUDGE PUMPS, ONE CONSOLIDATED SLUDGE PUMP AND TWO SURPLUS ACTIVATED SLUDGE PUMPS COMPLETE WITH VALVES, PIPEWORK AND ANCILLARY EQUIPMENT FOR TRANSFERRING SLUDGES AMONG VARIOUS WORKS UNITS OF THE TREATMENT WORKS FOR SEWAGE PURIFICATION.

- - - - 0 - - - -

FLYOVER IN GLOUCESTER ROAD

\* \* \*

THE HIGHWAYS OFFICE OF THE ENGINEERING DEVELOPMENT DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF A FLYOVER IN GLOUCESTER ROAD.

THE PROJECT WILL INCLUDE THE CONSTRUCTION OF A 300-METRE-LONG ONE-WAY ELEVATED ROAD JOINING GLOUCESTER ROAD NEXT TO VICTORIA PARK WITH THE WESTBOUND CARRIAGEWAY OF VICTORIA PARK ROAD, THE ASSOCIATED LANDSCAPING AND DRAINAGE WORKS.

WORK WILL START IN NOVEMBER AND IS EXPECTED TO TAKE ABOUT 21 MONTHS TO COMPLETE.

MEANWHILE, TENDERS ARE ALSO INVITED BY THE DEPARTMENT'S RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE FOR THE CONSTRUCTION OF TAI WAI TEMPORARY RAILWAY STATION ABOUT ONE KILOMETRE SOUTH OF THE EXISTING SHA TIN STATION.

THE CONTRACT COVERS THE CONSTRUCTION OF A TEMPORARY BOOKING OFFICE, TWO PLATFORMS AND PLATFORM AWNINGS AND ASSOCIATED CIVIL ENGINEERING WORKS.

WORK IS EXPECTED TO START IN NOVEMBER AND BE COMPLETED IN SUMMER NEXT YEAR.

- - - - 0 - - - -

MAXIMUM FINES INCREASED

\* \* \*

THE MAXIMUM FINES THAT MAY BE IMPOSED FOR OFFENCES UNDER THE BOILERS AND PRESSURE RECEIVERS REGULATIONS HAVE BEEN INCREASED WITH EFFECT FROM TODAY (FRIDAY).

THE INCREASED FINES ARE CONTAINED IN THE BOILERS AND PRESSURE RECEIVERS (AMENDMENT) REGULATIONS 1982 PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY.

THE MAXIMUM FINE FOR BREACH OF REGULATIONS 2 TO 15 HAS BEEN RAISED FROM \$2 000 TO \$10 000 AND THAT FOR BREACH OF REGULATION 16, FROM \$5 000 TO \$25 000.

A SPOKESMAN FOR THE LABOUR DEPARTMENT EXPLAINED THAT THE INCREASES WERE INTENDED TO MAKE THE FINES MORE EFFECTIVE AS A DETERRENT AND FOLLOWED THE PATTERN OF THE RECENTLY INCREASED LEVEL OF PENALTIES IN THE PRINCIPAL ORDINANCE.

HE ADDED THAT THE AMENDED REGULATIONS HAD ALSO INCREASED THE FEES FOR THE ISSUE OF A CERTIFICATE OF COMPETENCY TO OPERATE A PARTICULAR CLASS OR TYPE OF BOILERS OR STEAM RECEIVERS, AND FOR TAKING THE EXAMINATION FOR THIS CERTIFICATE.

THE FEE FOR ISSUING A CERTIFICATE TO PEOPLE EXEMPTED FROM THE EXAMINATION HAS BEEN RAISED FROM \$70 TO \$170, AND THAT FOR TAKING THE EXAMINATION (INCLUDING THE ISSUE OF THE CERTIFICATE IF THE CANDIDATE IS SUCCESSFUL) FROM \$80 TO \$270.

THE FEES WERE LAST REVISED IN 1975 AND THE PRESENT REVISION TOOK INTO CONSIDERATION THE COSTING IN RESPECT OF THE EXAMINATION.

ENQUIRIES ABOUT THE EXAMINATION FEES MAY BE DIRECTED TO THE PRESSURE EQUIPMENT UNIT ON 3-688111, EXTENSION 352.

-----0-----  
BASIC COURSES IN INSTRUCTIONAL TECHNIQUES

\* \* \* \*

THE HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE WILL ORGANISE FIVE BLOCK-RELEASE AND ONE PART-TIME DAY-RELEASE BASIC COURSES IN INSTRUCTIONAL TECHNIQUES FOR TRADE INSTRUCTORS AND WORKSHOP SUPERVISORS DURING THE CURRENT ACADEMIC YEAR.

APPLICANTS SHOULD BE A TRADE OR WORKSHOP INSTRUCTOR AND MUST BE FULLY SKILLED IN HIS TRADE.

EXPERIENCED WORKERS WHO WILL TAKE UP INSTRUCTION DUTIES MAY ALSO APPLY FOR THE COURSES.

THE FEE FOR EACH COURSE, WHICH COMPRISES THE METHODS OF INSTRUCTION BASED ON THE STUDY OF EDUCATION THEORY AND EDUCATION PSYCHOLOGY, IS \$100.

THE BLOCK-RELEASE COURSES WILL REQUIRE FULL-TIME ATTENDANCE FOR TWO WEEKS WHILE THE PART-TIME DAY-RELEASE COURSE WILL REQUIRE ONE FULL-DAY ATTENDANCE A WEEK FOR 15 WEEKS.

APPLICATION FORMS MAY BE OBTAINED FROM THE HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE AT 373 QUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG AND SHOULD BE RETURNED TO THE COLLEGE ON OR BEFORE OCTOBER 1.

FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1982

- 11 -

EX-SERVICEMEN LAYING WREATH AT STANLEY CEMETERY  
\* \* \* \* \*

A PARTY OF THIRTY-FIVE ON A FAR EAST TOUR ORGANISED BY THE LEGACY ORGANISATION OF AUSTRALIAN EX-SERVICEMEN WILL LAY A WREATH AT THE STANLEY CEMETERY BETWEEN 9.30 AM AND 10 AM TOMORROW (SATURDAY).

SENTRIES AND A BUGLER FOR THE CEREMONY WILL BE PROVIDED BY THE ROYAL HONG KONG REGIMENT (THE VOLUNTEERS).

LEGACY IS A VOLUNTARY ORGANISATION OF AUSTRALIAN EX-SERVICEMEN CARING FOR THE WIDOWS AND CHILDREN OF SERVICEMEN WHO WERE KILLED IN ACTION OR WHO HAVE SUBSEQUENTLY DIED.

THE PARTY IS LED BY MR ERIC HART.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE WREATH LAYING CEREMONY AT THE STANLEY CEMETERY AT 9.30 AM TOMORROW (SATURDAY).

- - - - 0 - - - -

SHORT-TERM TENANCY TENDERS  
\* \* \* \* \*

THE LANDS DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR SHORT-TERM TENANCY OF A LOT AT POKFIELD ROAD, HONG KONG.

THE LOT, MEASURING ABOUT 810 SQUARE METRES, IS FOR STORAGE OF TENANTS' GOODS, CONSTRUCTION EQUIPMENT AND MATERIALS, BUT MAY NOT BE USED AS A CONCRETE BATCHING PLANT.

THE TENANCY WILL BE INITIALLY FOR ONE YEAR AND, THEREAFTER, FOR QUARTERLY PERIODS.

TENDER WILL CLOSE AT NOON ON OCTOBER 1.

TENDER FORMS AND CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE DISTRICT LANDS OFFICE (HONG KONG NORTH), MURRAY BUILDING, 3RD FLOOR, GARDEN ROAD.

- - - - 0 - - - -